

**K I V O N A T**

**Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének**

**2010. május 7-én**

**9 órakor megtartott rendkívüli nyilvános ülésének jegyzőkönyvéből**

**Az ülés helye:** Budapest VII. kerület Erzsébetváros Polgármesteri Hivatal  
Budapest VII. kerület Erzsébet krt. 6. I. emelet Tanácsterem

**194/2010. (V. 7.) számú határozat:**

**- Dr. Prof. Hahn György módosító indítványáról a napirendi javaslatához –**  
(3 igen, 10 nem, 0 tartózkodás, 7 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **nem fogadja el** Dr. Prof. Hahn György alábbi módosító indítványát.

A 2010. április 22-i testületi ülés napirendjei között szereplő előterjesztéseim az ülésen megbeszéltek szerint újból benyújtom.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az alábbi napirendi pontokat tárgyalni szíveskedjenek:

5. Épületek elidegenítése a 3. számú körzetben (Király 21.)
6. Épületek elidegenítése a 3. számú körzetben (Király 25.)
7. Épületek elidegenítése a 3. számú körzetben (Király 27.)
8. Épületek elidegenítése a 3. számú körzetben (Király 29.)

**195/2010. (V. 7.) számú határozat:**

**- Napirendi pontok elfogadásáról -**  
(13 igen, 0 nem, 0 tartózkodás, 7 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy az alábbi napirendi pontokat tárgyalja:

- 1.) A Budapest VII. kerület Dohány u. 45. szám alatti ingatlan kiürítési határidejének meghosszabbítása  
*Előterjesztő: Gergely József alpolgármester*
- 2.) Tőkeemelés végrehajtása a Dohány 31. Kft-ben  
*Előterjesztő: Gergely József alpolgármester*
- 3.) Jelzalog csere az MFB Rt-től fölvelt hitel biztosítására  
*Előterjesztő: Gergely József alpolgármester*
- 4.) VII. kerületi szociális étkeztetés közbeszerzési eljárása  
*Előterjesztő: Koromzay Annamária alpolgármester*

**Zárt ülés keretében:**

- 5.) Szociális ügyekben I. fokon hozott határozatok ellen benyújtott fellebbezések  
*Előterjesztő: Solymári Gabriella Szociális és Egészségügyi Bizottság elnöke*
- 6.) Az ERVA Zrt könyvvizsgálójának megválasztása  
*Előterjesztő: Gergely József alpolgármester*

## K I V O N A T

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének  
2010. május 7-én 9 órakor megtartott rendkívüli nyilvános ülésének jegyzőkönyvéből

### 196/2010. (V. 7.) számú határozat:

#### - A Budapest VII. kerület Dohány u. 45. szám alatti ingatlan kiürítési határidejének meghosszabbításáról -

(15 igen, 4 nem, 0 tartózkodás, 1 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a 440/2008.(X.17.) határozatát visszavonja, s egyidejűleg hozzájárul a Budapest VII. kerület, Dohány utca 45. szám alatti ingatlanra 2008. július 22-én kötött adásvételi előszerződésben meghatározott 36 hónapos kiürítési határidő 2011. október 31-ig történő meghosszabbításához a következő feltételekkel:

- 1) a vevőnek 2010. augusztus 31-ig valamennyi bérlővel meg kell állapodnia a bérleti jogviszony megszüntetéséről. A pénzbeli térítést igénylő bérlők esetében a megállapodásnak teljes körűnek kell lennie, azaz a megállapodásnak tartalmaznia kell, hogy a vevő a bérlőnek milyen összegű pénzbeli térítést fizet és milyen ütemezés szerint. E határidő lejártát követő 30 napon belül (2010. szeptember 30-ig) a vevőnek gondoskodnia kell az összes pénzbeli térítést igénylő bérlő közjegyző előtt tett, a jelenlegi lakás visszaadására vonatkozó nyilatkozatának elkészítéséről. A cserelakást igénylő bérlők esetében a megállapodásnak tartalmaznia kell, hogy a bérlő milyen alapterületű, komfortfokozatú bérlakásra tarthat igényt, a bérlő és vevő együttműködésének ütemezését a lakás kiválasztásában, s azt is, hogy a bérlő által is megtekintett és elhelyezésére megfelelőnek tartott lakást a vevő milyen határidőben vásárolja meg az Önkormányzat részére. A határidők elmulasztása – külön jogcselekmény nélkül – az előszerződés megszűnését eredményezi.
- 2) a vevőnek 2011. április 30-ig gondoskodnia kell a pénzbeli térítést igénylő bérlőkkel kötött megállapodásban rögzített térítés legalább 50 %-ának az összes bérlő részére történő megfizetéséről. A cserelakást igénylő bérlők 50 %-ával a konkrét lakásra vonatkozó megállapodást, illetve a bérlő által megfelelőnek tartott cserelakás önkormányzati tulajdonba kerülését biztosító adásvételi szerződést meg kell kötnie és egyben teljesítenie is kell. A határidő elmulasztása – külön jogcselekmény nélkül – az előszerződés megszűnését eredményezi.
- 3) a vevőnek 2011. október 31-ig a pénzbeli térítést igénylő bérlők részére a fennmaradó térítést meg kell fizetnie, továbbá a fennmaradó cserelakást igénylők esetében meg kell kötnie a bérlő által megfelelőnek tartott cserelakás önkormányzati tulajdonba kerülését biztosító adásvételi szerződést. A határidő elmulasztása – külön jogcselekmény nélkül – az előszerződés megszűnését eredményezi.
- 4) a vevő és az Önkormányzat közötti szerződésben ki kell kötni, hogy a vevő – bármely kiürítési szakaszban előírt kötelezettségének elmulasztása miatti szerződés megszűnés esetén – az előszerződésben kikötött vételár 10 %-ának megfelelő meghiúsulási kötbért köteles fizetni az eladó részére.

## K I V O N A T

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének  
2010. május 7-én 9 órakor megtartott rendkívüli nyilvános ülésének jegyzőkönyvéből

A Képviselő-testület **felhatalmazza** a polgármestert az előszerződés módosításának aláírására. Abban az esetben, ha a vevő a jelen határozatban meghatározott feltételeknek megfelelő szerződés módosítást 30 napon belül nem írja alá, az Önkormányzat a Dohány u. 45. szám alatti ingatlanra a REALPLAST-INVEST Ingatlanfejlesztő, beruházó és szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társasággal kötött előszerződést 2010. május 25. napjával megszűntnek tekinti.

*Felelős: Gergely József alpolgármester*

*Határidő: 30 napon belül*

**A határozat végrehajtásáért felelős: dr. Villányi Tibor a Vagyongazdálkodási Iroda vezetője**

Érintett irodavezető: Fitosné Z. Zsuzsanna a Pénzügyi Iroda vezetője

**197/2010. (V. 7.) számú határozat:**

**- Prof. Dr. Hahn György módosító indítványáról –**  
(4 igen, 12 nem, 0 tartózkodás, 4 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **nem fogadja el** - az előterjesztő által sem elfogadott - Prof. Dr. Hahn György módosító indítványát az alábbiak szerint:

Fenti napirendi ponthoz az alábbi módosító előterjesztést teszem:

### **ELŐTERJESZTÉS**

**A Képviselő-testület 2010. április 22-ei rendkívüli ülésére**

Épületek elidegenítése a 3. számú körzetben (Király 27.)

**Készítette:** Prof. Dr. Hahn György képviselő

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Kerületünkben kb. nem egész 40-50 ház van még önkormányzati tulajdonban, ezek fele a 3. számú választókörzetben található. A Képviselő-testület nemrég határozatot hozott, hogy a legelhanyagoltabb önkormányzati házak a Kisdiófa utca páros oldalán 6-8-10-12. eladásra kerüljön.

Kérem, hogy hozzunk határozatot a Király utca 27. hasonló körülmények között lévő épületének felújítás után történő elidegenítésére. A felújítást a Király utca 47. mintájára kellene megszervezni, ahol az üzlethelyiségek eladásából származó bevételt a ház felújítására fordítottuk és ennek hatására a KÖHÉM hozzájárult az épület elidegenítéséhez. Itt évek óta lehetőség van az üres földszint (385,6 millió Ft.) és az üzlethelyiségek eladására.

Az épület elidegenítése 2003-ban megtörtént a másik 2 Király utcai házzal együtt, és itt a 30 lakott lakást a korábbi ingatlanközvetítő 771 millió Ft-ért kívánta megvásárolni. Javaslom, hogy a fenti minimális összeggel, a bérleti jog értékesítésére pályázatot írjon ki az Önkormányzat.

**Határozati javaslat**

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

## K I V O N A T

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének  
2010. május 7-én 9 órakor megtartott rendkívüli nyilvános ülésének jegyzőkönyvéből

1.

a Király utca 27. számú önkormányzati épület elidegenítési folyamatát a földszinti üres részek és az üzlethelyiségek pályázat útján történő eladásával biztosítja.

2.

a lakások eladását csak akkor teszi lehetővé a bérlők számára, ha az épület a KÖHÉM engedélye alapján elidegeníthető azon lakók számára is, akik azt igénylik.

3.

A Király utca 27-ben lévő, 30 darab, még lakott lakására 771 millió Ft-os minimáláron, a bérleti jog értékesítésére pályázatot ír ki.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

### **198/2010. (V. 7.) számú határozat:**

**- Tőkeemelés végrehajtásáról a Dohány 31. Kft-ben –**  
(13 igen, 1 nem, 3 tartózkodás, 3 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **nem fogadja el** a Tőkeemelés végrehajtásáról a Dohány 31. Kft-ben című előterjesztés határozati javaslatát az alábbiak szerint:

#### ***„Határozati javaslatok***

1.

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Önkormányzat részvételével létrejött Dohány 31. Kft. törzstőkéjének emeléséhez hozzájárul oly módon, hogy az Önkormányzat a társaságba apportálja a Dohány u. 31. szám alatt található ingatlant a könyvvizsgáló által elfogadott 155.150.000.-Ft, azaz azaz egyszázötventmillió egyszázötvenezer forint apportértéken, az ENGEOKOM Kft. pedig 155.150.000.-Ft., azaz egyszázötventmillió egyszázötvenezer forint pénzbeli betétet teljesít. Az Önkormányzat részéről az apportálás feltétele az is, hogy a felépítendő lakások műszaki tartalmát a bekerülési költségből kiindulva részletesen, számon kérhető módon a felek meghatározzák.

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza a Polgármestert, hogy az új épület építési engedélyének jogerőre emelkedése, majd ezt követően a régi épület bontása után a Dohány 31. Kft. taggyűlésén a képviselő-testületi határozatban foglaltaknak megfelelő törzstőke emelésről szóló határozat elfogadja, illetve a tőkeemeléssel összefüggésben szükséges társasági szerződés módosítást aláírja.

Felelős: Gergely József alpolgármester

Határidő: folyamatos

2.

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Önkormányzat és az ENGEOKOM HUNGARY Építőipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft között a 621/2007.(XI.16.) határozat alapján 2007. november 30-án megkötött, a Budapest VII. Dohány u. 31. szám alatti ingatlan fejlesztésére vonatkozó szindikátusi szerződés módosítását jóváhagyja a következő tartalommal:

## K I V O N A T

**Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének  
2010. május 7-én 9 órakor megtartott rendkívüli nyilvános ülésének jegyzőkönyvéből**

- Az ENGEOKOM Kft törzstőkéjének emelését legkésőbb az Önkormányzat apportálásával egyidejűleg kell teljesítenie.
- Az új épületben megépítendő és önkormányzati tulajdonba kerülő lakások beruházási költsége 155.150.000.- Ft + ÁFA legyen. Ez magában foglalja a lakásokra arányosan számítandó, az új felépítmény közös szerkezeteinek és részeinek megvalósításából eredő költségeket is. Rendelkezésre állnak az épület zsűrizett tervei, a végleges, engedélyezésre benyújtandó terveket azonban az Önkormányzattal előzetesen egyeztetni kell. Ekkor – az építési engedély iránti kérelem benyújtása előtt - kell megjelölni, hogy az Önkormányzat tulajdonába kerülő, összesen 735,8 nm alapterületű lakás egyenként milyen szobaszámú, illetve alapterületű legyen, azaz mely lakások kerülnek a társasági jogi szétválás után az Önkormányzat tulajdonába.
- A Dohány 31. Kft köteles az ingatlanon jelenleg található felépítmény kiürítésétől számított 6 hónapon belül az illetékes hatósághoz építési engedély iránti kérelmet benyújtani, illetve a jogerős építési engedély kézhezvételétől számított további 24 hónapon belül az Ingatlanon az építkezést befejezni. A tényleges bontás csak a jogerős építési engedély birtokában kezdhető meg olyan időben, hogy a bontás befejezését követően az új épület építési munkáit 90 napon belül meg kell kezdeni.
- A Dohány 31. Kft a jogerős és végrehajtható építési engedély kézhezvételét követően köteles társasházi alapító okiratot készíteni és a társasház alapításának tényét az ingatlan-nyilvántartásba feljegyeztetni, majd a jogerős és végrehajtható használatbavételi engedély kézhezvételét követően a társasháznak az ingatlan-nyilvántartásba történő bejegyeztetéséről gondoskodni.
- Az építési előírásoknak megfelelő darabszámú személygépkocsi befogadására alkalmas parkolószinteket, továbbá nem lakás célú helyiségeket a Dohány 31. Kft szabadon értékesítheti és/vagy hasznosíthatja.
- A Dohány 31. Kft jogosulttá válik a tulajdonába kerülő ingatlan megterhelésére a projekt megvalósításának finanszírozása érdekében felveendő hitelek, kölcsönök fedezeteként, de kizárólag abban az esetben, ha a Dohány 31. Kft kifejezetten a projekt megvalósítása céljából a megterhelés időpontjáig már minimum nettó 100.000.000,- Ft-ot költségszámlákkal és bizonylatokkal igazoltan felhasznált.
- A felépítmény jogerős és végrehajtható használatbavételi engedélyének megszerzése és azt követően a társasház ingatlan-nyilvántartásba történő bejegyzése után a Dohány 31. Kft a Gt. és annak elsősorban az átalakulásra vonatkozó szabályai szerint szétválást, azon belül kiválást valósít meg.
- A kiválás során a Dohány 31. Kft-ből kiválik egy kizárólag az Önkormányzat tulajdonába kerülő korlátolt felelősségű társaság, amelynek vagyoneleltárába vagyonelemként az új felépítményben létesített – összességében 735,8 nm alapterületű - lakás ingatlanok és a hozzájuk tartozó, a közös tulajdonból az egyes lakásokra jutó tulajdoni hányadok kerülnek minden tehertől mentesen. A kiválás során létrejövő jogutód társaság továbbá semmilyen arányban nem válik kötelezettjévé a Dohány 31. Kft kötelezettségeinek, azon belül is elsősorban hiteleinek.
- A kiválás során létrejövő, kizárólag az Önkormányzat tulajdonába kerülő korlátolt felelősségű társaság könyv szerinti értéken számított saját tőkéje a kiváláshoz készülő átalakulási vagyommérleg tervezete szerint minimum 155.150.000,- Ft lenne. Ugyanakkor ezen kiválással létrejövő és az Önkormányzat kizárólagos tulajdonába kerülő társaság átalakulási vagyommérleg tervezete

## K I V O N A T

*Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének  
2010. május 7-én 9 órakor megtartott rendkívüli nyilvános ülésének jegyzőkönyvéből*

*szerinti saját tőkéje legkevesebb 155.150.000,- Ft lesz, azzal, hogy az átalakulási vagyommérleg tervezet elkészítésekor az eszközöket át lehet értékelni és azokat legfeljebb a független könyvvizsgáló által megjelölt értéken – tehát pozitív átértékelési különbözettel – lehet figyelembe venni.*

*- A kiválás után változatlan társasági formában tovább működő Dohány 31. Kft kizárólagos tulajdonosa az ENGEOKOM HUNGARY Építőipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft lesz, a Dohány 31. Kft vagyonelettárába fog kerülni a Dohány 31. Kft valamennyi tulajdona és vagyoni értékű joga, kivéve az Önkormányzat tulajdonába kerülő összesen 735,8 nm alapterületen megvalósuló lakásokat, mint társasházi ingatlanokat, ám a Dohány 31. Kft-t fogja terhelni a kiválás után valamennyi kötelezettség, azon belül elsősorban a hitelek is.*

*- A kiválás cégbírósági bejegyzésével, majd azt követően a törvényi rendelkezések szerint elkészítendő végleges vagyonelettárak és vagyommérlegek elfogadásával közös gazdasági tevékenységüket lezártnak fogják tekinteni azzal, hogy a társasház keretein belül szükség szerint egymással továbbra is együttműködnek.*

*- Amennyiben a Dohány 31. Kft a társaság létrehozása céljának teljesítése előtt – a szétválást megelőzően - bármely okból megszűnne, úgy az esetleges hitelezők kielégítése után fennmaradó vagyomból történő részesedés (likvidációs hányad) tekintetében az Önkormányzatot, mint a Dohány 31. Kft tagját likvidációs elsőbbség illeti meg, azzal, hogy az Önkormányzatot megillető likvidációs hányad legfeljebb 155.150.000,- Ft lehet.*

*A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert a szindikátusi szerződés határozatban foglaltaknak megfelelő tartalmú módosításának aláírására.*

**Felelős:** Gergely József alpolgármester

**Határidő:** azonnal”

### **199/2010. (V. 7.) számú határozat:**

- **Gergely József módosító indítványáról a jelzálog csere az MFB Rt-től fölvelt hitel biztosítására vonatkozó előterjesztés határozati javaslatához -**  
(14 igen, 5 nem, 0 tartózkodás, 0 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** az előterjesztő által benyújtott módosító indítványt a jelzálog csere az MFB Rt-től fölvelt hitel biztosítására vonatkozó előterjesztés határozati javaslatához az alábbiak szerint:

#### **Határozati javaslat:**

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy módosítja 42/2010.(III.5.) számú határozatát az alábbiak szerint:

*„Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest VII. kerület Osvát u. 5. szám alatti (33655 hrsz) ingatlan tulajdoni lapjára az OTP Bank NyRt javára 6.000.000.000.-Ft erejéig bejegyzett keretbiztosítéki jelzálogjog törlését kezdeményezi a banknál,*

## K I V O N A T

*Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének  
2010. május 7-én 9 órakor megtartott rendkívüli nyilvános ülésének jegyzőkönyvéből*

*egyben biztosítékként a bank részére felajánlja a Budapest VII. kerület Damjanich u. 4. szám alatti (33520 hrsz) forgalomképes, tehermentes ingatlant.*

*Felhatalmazza a Polgármestert, hogy az OTP Bank NyRt-nél a fedezet cseréjét kezdeményezze és annak a bank részéről történő elfogadása esetén a szükséges okiratokat (jelzálogjog alapítására vonatkozó szerződés, vagy annak módosítása) aláírja.”*

Felelős: Hunvald György polgármester helyett Gergely József alpolgármester  
Határidő: azonnal

### **200/2010. (V. 7.) számú határozat:**

- **A Fidesz Frakció módosító indítványáról a jelzálog csere az MFB Rt-től fölvett hitel biztosítására vonatkozó előterjesztés határozati javaslatához -**  
*(5 igen, 9 nem, 4 tartózkodás, 1 nem szavazott)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **nem fogadja a** – az előterjesztő által sem elfogadott - Fidesz Frakció módosító indítványát a jelzálog csere az MFB Rt-től fölvett hitel biztosítására vonatkozó előterjesztés határozati javaslatához az alábbiak szerint:

Új határozati javaslat:

*Budapest Főváros VII., kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Budapest VII., ker. Damjanich u. 12. szám alatti, 33516/0/A/1 és 2. hrsz. ingatlanokra, továbbá a Budapest VII., ker. Wesselényi u. 17. szám alatti, 34482 hrsz. ingatlan tulajdoni lapjára a Magyar Fejlesztési Bank Rt javára 600 000 000 Ft.,- és járulékai, illetve 350 652 000 Ft.,- és járulékai erejéig bejegyzett jelzálogjog törlését kezdeményezi a banknál.*

Felelős: Gergely József alpolgármester  
Határidő: azonnal

### **201/2010. (V. 7.) számú határozat:**

- **Prof. Dr. Hahn György módosító indítványáról –**  
*(5 igen, 10 nem, 3 tartózkodás, 1 nem szavazott)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **nem fogadja el** - az előterjesztő által sem elfogadott - Prof. Dr. Hahn György módosító indítványát az alábbiak szerint:

Fenti napirendhez az alábbi módosító előterjesztést teszem:

#### **ELŐTERJESZTÉS**

**A Képviselő-testület 2010. április 22-ei rendkívüli ülésére  
Épületek elidegenítése a 3. számú körzetben (Király 29.)**

## K I V O N A T

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének  
2010. május 7-én 9 órakor megtartott rendkívüli nyilvános ülésének jegyzőkönyvéből

**Készítette:** Prof. Dr. Hahn György képviselő

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Kerületünkben kb. nem egész 40-50 ház van még önkormányzati tulajdonban, ezek fele a 3. számú választókerületben található.

Kérem, hogy hozzunk határozatot a Király utca 29. hasonló körülmények között lévő épületének felújítás után történő elidegenítésére. A felújítást a Király utca 47. mintájára kellene megszervezni, hogy a földszinten lévő üres parkoló kb. 800 m<sup>2</sup> eladásából származó bevételt a ház felújítására fordítjuk és ennek hatására a KÖHÉM hozzájárul az épület elidegenítéséhez. Itt évek óta lehetőség van a parkoló és az üzlethelyiségek eladására. Az ebből származó kb. 540 millió Ft nagyságrendű összeg elegendő a ház épületének felújítására.

Az épület elidegenítése 2003-ban megtörtént a másik 2 Király utcai házzal együtt, és itt a 8lakott lakást a korábbi ingatlanközvetítő 193 millió Ft-ért kívánta megvásárolni. Javaslom, hogy a fenti minimális összeggel, a bérleti jog értékesítésére pályázatot írjon ki az Önkormányzat.

### Határozati javaslat

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1.

a Király utca 29. számú önkormányzati épület elidegenítési folyamatát a parkoló és az üzlethelyiségek pályázat útján történő eladásával biztosítja.

2.

a lakások eladását csak akkor teszi lehetővé a bérlők számára, ha az épület a KÖHÉM engedélye alapján elidegeníthető azon lakók számára is, akik azt igénylik.

3.

A Király utca 29-ben lévő, 8 darab, még lakott lakására 193 millió Ft-os minimáláron, a bérleti jog értékesítésére pályázatot ír ki.

**Felelős:** Hunvald György polgármester

**Határidő:** azonnal

### **202/2010. (V. 7.) számú határozat:**

**- Jelzálog csere az MFB Rt-től fölvelt hitel biztosításáról –**

*(14 igen, 3 nem, 2 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy módosítja 42/2010.(III.5.) számú határozatát az alábbiak szerint:

1.) Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a Budapest VII. kerület Damjanich utca 12. szám alatti, 33516/0/A/1 és 2. hrsz ingatlanokra, továbbá a Budapest VII. kerület Wesselényi utca 17. szám alatti, 34482 hrsz. ingatlan tulajdoni lapjára a Magyar Fejlesztési Bank Rt javára 600.000.000.-Ft és járulékai, illetve 350.652.000.-Ft és járulékai erejéig bejegyzett jelzálogjog törlését kezdeményezi a banknál, egyben biztosítékként a bank részére felajánlja a Budapest VII. kerület Erzsébet krt. 25-27. szám, 33906/0/A/1. és 2. hrsz alatti, forgalomképes és tehermentes ingatlanokat.



## K I V O N A T

*Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének  
2010. május 7-én 9 órakor megtartott rendkívüli nyilvános ülésének jegyzőkönyvéből*

Abban az esetben, ha a biztosítékként felajánlott ingatlanok csak a Budapest VII. kerület Wesselényi utca 17. szám alatti ingatlant terhelő jelzálogjog törlésére elegendőek, úgy a Képviselő-testület a Budapest VII. kerület Wesselényi utca 17. szám alatti, 34482 hrsz. ingatlan tulajdoni lapjára a Magyar Fejlesztési Bank Rt javára 600.000.000.-Ft és járulékai erejéig bejegyzett jelzálogjog törlését kezdeményezi a banknál, egyben biztosítékként a bank részére felajánlja a Budapest VII. kerület Erzsébet krt. 25-27. szám, 33906/0/A/1. és 2. hrsz alatti, forgalomképes és tehermentes ingatlanokat.

**Felhatalmazza** a Polgármestert, hogy a Magyar Fejlesztési Bank Rt-nél a fedezet cseréjét kezdeményezze, illetve annak a hitelintézet részéről történő elfogadása esetén a szükséges okiratokat (jelzálogjog alapítására vonatkozó szerződés, vagy annak módosítása) aláírja.

*Felelős: Hunvald György polgármester helyett Gergely József alpolgármester*

*Határidő: azonnal*

2.) Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a Budapest VII. kerület Osvát utca 5. szám alatti (33655 hrsz) ingatlan tulajdoni lapjára az OTP Bank NyRt javára 6.000.000.000.-Ft erejéig bejegyzett keretbiztosítéki jelzálogjog törlését kezdeményezi a banknál, egyben biztosítékként a bank részére felajánlja a Budapest VII. kerület Damjanich utca 4. szám alatti (33520 hrsz) forgalomképes, tehermentes ingatlant.

**Felhatalmazza** a Polgármestert, hogy az OTP Bank NyRt-nél a fedezet cseréjét kezdeményezze és annak a bank részéről történő elfogadása esetén a szükséges okiratokat (jelzálogjog alapítására vonatkozó szerződés, vagy annak módosítása) aláírja.

*Felelős: Hunvald György polgármester helyett Gergely József alpolgármester*

*Határidő: azonnal*

**A határozat végrehajtásáért felelős: dr. Villányi Tibor a Vagyongazdálkodási Iroda vezetője**

*Érintett irodavezető: Fitosné Z. Zsuzsanna a Pénzügyi Iroda vezetője*

**203/2010. (V. 7.) számú határozat:**

**- A Fidesz Frakció módosító indítványáról a VII. kerületi szociális étkeztetés közbeszerzési eljárásról szóló előterjesztés határozati javaslatához -**

*(6 igen, 8 nem, 3 tartózkodás, 2 nem szavazott)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **nem fogadja el** – az előterjesztő által sem elfogadott - a Fidesz Frakció módosító indítványát a VII. kerületi szociális étkeztetés közbeszerzési eljárásról szóló előterjesztés határozati javaslatához az alábbiak szerint:

a határozati javaslat szövege az alábbiak szerint módosul:

*.....szerződés időtartama 2010. szeptember 1.-től 2 naptári év. ....*

## K I V O N A T

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének  
2010. május 7-én 9 órakor megtartott rendkívüli nyilvános ülésének jegyzőkönyvéből

### **204/2010. (V. 7.) számú határozat:**

**- VII. kerületi szociális étkeztetés közbeszerzési eljárásáról –**  
(12 igen, 3 nem, 3 tartózkodás, 1 nem szavazott)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **nem fogadja el** VII. kerületi szociális étkeztetés közbeszerzési eljárása című előterjesztés határozati javaslatát az alábbiak szerint:

#### **„Határozati javaslat**

*Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **jóváhagyja**, hogy az Erzsébetvárosi Integrált Szociális Szolgáltató Központ, mint önállóan működő és gazdálkodó intézmény – a vonatkozó jogszabályi előírásoknak megfelelően - szociális közétkeztetés tárgyában Erzsébetváros ellátási területére kiírja és lebonyolítsa a nyílt közbeszerzési eljárást. Az eljárás keretében megkötendő közétkeztetési szerződés időtartama 2010. szeptember 1-jétől 4 naptári év. A költségvetési forrás mértéke napi egyszeri étkezés esetén (sokkolva, csomagolással) bruttó 600 Ft/fő/adag.*

*A Képviselő-testület kötelezettséget vállal a közbeszerzési eljárás eredményeként létrejövő szerződés szerinti szolgáltatási ár és az ez évi költségvetési forrás különbözetének, valamint a szerződés további időtartamára vonatkozó forrás biztosítására.*

**Felelős:** Hunvald György polgármester

**Határidő:** azonnal”

A kivonat hitelélül:  
Budapest, 2010. május 10.

Danó Jánosné  
jegyzőkönyvvezető